



Der Direktor der **Agentur Landesdomäne**, sucht, für die Koordinierungsstelle Forstschule, über ein Auswahlverfahren

### **KOCH (W/M)**

mit einem befristeten Arbeitsvertrag und einem Vollzeitverhältnis.

### **Stellenbeschreibung**

Fachlicher Aufgabenbereich:

- Kenntnis der Eigenschaften und Verwendungsmöglichkeiten der Nahrungs- und Genussmittel und deren Konservierungsmöglichkeiten;
- Wissen über Energie- und Nährwert der Speisen;
- Ausarbeitung der Speisepläne;
- Kenntnisse von Lebensmittelallergien;
- Mengenberechnungen;
- Ermittlung Lebensmittelbedarf;
- Einkauf und Vorratshaltung der Lebensmittel;
- eigenverantwortliche Wahl der Nahrungsmittel;
- Zerwirkung und Verarbeitung von Wildbret;
- Vorbereitung von Lebensmitteln aus eigener Produktion innerhalb der Agentur Landesdomäne;
- laufende Überprüfung der Lagerbestände im Lebensmittellager hinsichtlich Frische, Haltbarkeit und Lagertemperaturen;
- sparsamer und sorgfältiger Umgang mit Ressourcen (Lebensmittel, Maschinen, Geräte usw.);
- Einteilung der Küchenarbeit, sowie Beaufsichtigung des Küchenpersonals;
- Beratung des Küchenpersonals und Hilfe bei Problemlösungen;
- Überprüfung der Arbeitsabläufe;
- laufende Überprüfung und Einhaltung der hygienischen Standards (HACCP);
- interne Veranstaltungen.

Il Direttore dell'**Agenzia Demanio Provinciale**, mediante procedura selettiva cerca per l'Area di Coordinamento Scuola Forestale

### **CUOCO (F/M)**

con contratto a tempo determinato, con rapporto di lavoro a tempo pieno.

### **Descrizione della posizione**

Sfera di competenza specifica:

- conoscenza delle caratteristiche e modalità d'impiego, nonché della conservazione degli alimenti e di altri generi voluttuari;
- conoscenza dei valori energetici e nutrizionali;
- elaborazione di piani alimentari;
- conoscenza delle allergie alimentari;
- calcolo quantità degli ingredienti;
- accertamento fabbisogno alimentare;
- redazione lista della spesa e gestione delle scorte;
- scelta autonoma degli alimenti;
- macellazione e lavorazione della selvaggina;
- preparazione di alimenti di produzione propria interna all'Agenzia Demanio provinciale;
- costante controllo delle scorte di magazzino inerente la freschezza, le scadenze e la temperatura di conservazione;
- utilizzo con cura e parsimonioso delle risorse (alimenti, macchinari, strumentazione ecc.);
- coordinamento e supervisione del personale di cucina;
- consultazione e aiuto nella soluzione dei problemi al personale di cucina;
- controllo dei cicli di lavoro;
- verifica costante ed osservanza degli standard igienici (HACCP);
- eventi interni.





### Verwaltungsaufgabenbereich

- Organisation, Koordinierung und Bestellung des Lebensmittel Einkaufs;
- Kontrolle der Wareneingänge hinsichtlich Quantität und Qualität;
- Führung des Lebensmittellagers und des dazugehörenden Inventars.

### Zugangsvoraussetzungen

- a) Zeugnis einer Fachschule für Kochen;
- b) einschlägige Berufserfahrung im Küchenbereich.

### Anforderungsprofil

- a) Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen laut Art. 18 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26.07.1976, Nr. 752 in geltender Fassung;
- b) Besitz der italienischen Staatsbürgerschaft oder der Staatsbürgerschaft eines Staates der Europäischen Union;
- c) Eigeninitiative und Selbstständigkeit;
- d) praktisches Denken und manuelles Geschick;
- e) Freude am Kochen;
- f) Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten;
- g) Kreativität;
- h) Führerschein Klasse B.

### Allgemeine Voraussetzungen für die Aufnahme

- voller Besitz der politischen und bürgerlichen Rechte;
- voller Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben;
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren, wegen Straftaten;
- Zustimmung zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten gemäß Datenschutz- Grundverordnung (UE 2016/679) durch die **Agentur Landesdomäne**.

### Sfera di competenza amministrativa

- organizzazione, coordinamento e inoltro degli ordini per l'acquisto dei generi alimentari;
- controllo delle merci acquistate inerente la quantità e qualità;
- responsabile magazzino viveri e redazione relativo inventario.

### Requisiti d'accesso

- a) diploma di formazione ai servizi di cucina;
- b) pertinente esperienza lavorativa nel settore cucina.

### Profilo richiesto

- a) appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici prevista dall'art. 18 del Decreto del Presidente della Repubblica d. d. 26.07.1976, n. 752 e successive modificazioni ed integrazioni;
- b) essere cittadino italiano o di uno Stato membro dell'Unione Europea;
- c) spirito di iniziativa e attitudine a lavorare in autonomia;
- d) senso pratico e manualità;
- e) interesse per la cucina;
- f) disponibilità di flessibilità oraria;
- g) creatività;
- h) patente di guida B.

### Ulteriori requisiti necessari per l'assunzione

- pieno possesso dei diritti politici e civili;
- pieno possesso dei requisiti di legge e le autorizzazioni che consentono un rapporto di lavoro in Italia;
- assenza di condanne penali o contenziosi in corso per reati penali;
- consenso al trattamento dei dati personali, tenendo conto del Regolamento generale sulla protezione dei dati (UE 2016/679) all'**Agenzia Demanio Provinciale**.

**Vertragsart**

befristetes Arbeitsverhältnis in Vollzeit.

**Dienstsitz**

Koordinierungsstelle Forstschule der **Agentur Landesdomäne** in Karerseestraße Nr. 130, 39056 Welschnofen BZ.

**Einstufung**

Gemäß Nationalen Kollektivvertrag für Bedienstete im Tourismussektor.

**Bewerbungsfrist**

Freitag, den 17.07.2020 – 12.00 Uhr.

**Unterlagen**

Die aussagekräftige Bewerbung, samt Motivationsschreiben und Lebenslauf (unterzeichnet und nicht älter als sechs (6) Monate) muss mittels E-Mail, gesendet werden, an [personal.domaene@provinz.bz.it](mailto:personal.domaene@provinz.bz.it)

**Lebenslauf**

Fügen Sie folgende Ermächtigung zur Verarbeitung Ihrer Daten in den Lebenslauf ein, anderenfalls wird Ihre Bewerbung nicht beachtet.

*„Ich ermächtige, meine persönlichen Daten verarbeiten zu dürfen, einschließlich der sensiblen, gemäß Datenschutz Grundverordnung (UE 2016/679)“.*

**Personalausweis**

Kopie eines gültigen Personalausweises muss immer beigelegt werden.

**Vorbehalt der Stelle**

Die Stelle ist keiner Sprachgruppe vorbehalten.

Das Auswahlverfahren ist unter Beachtung des Vorbehaltes gemäß Gesetz vom 12.03.1999 Nr. 68 in geltender Fassung betreffend die Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien, ausgeschrieben.

**Tipologia contrattuale**

contratto a tempo determinato a tempo pieno.

**Sede di lavoro**

Area di Coordinamento Scuola Forestale dell'**Agenzia Demanio provinciale** in Via Carezza n. 130, 39056 Nova Levante BZ.

**Inquadramento**

Ai sensi del Contratto Collettivo Nazionale del lavoro per i dipendenti da aziende del settore turismo.

**Termine per l'invio della domanda**

venerdì, 17.07.2020 – ore 12.00.

**Documentazione**

La candidatura dovrà essere inviata completa di lettera di motivazione e Curriculum Vitae (sottoscritto e aggiornato con data non anteriore a sei (6) mesi) tramite E-Mail al seguente indirizzo [personal.domaene@provinz.bz.it](mailto:personal.domaene@provinz.bz.it)

**Curriculum Vitae**

Inserisca nel Curriculum Vitae la seguente autorizzazione, in caso contrario non sarà possibile prendere in considerazione la Sua candidatura.

*“Autorizzo il trattamento dei dati personali, ivi compresi quelli sensibili, ai sensi e per gli effetti del Regolamento generale sulla protezione dei dati (UE 2016/679)“.*

**Documento d'identità**

Copia di un documento d'identità valido è da allegare sempre.

**Riserva del posto di lavoro**

Non ci sono riserve di posto a seconda del gruppo linguistico.

La procedura di selezione è stata bandita nel rispetto delle riserve di cui alla Legge d. d. 12.03.1999, n. 68 e successive modificazioni ed integrazioni, concernente le norme per il diritto al lavoro dei disabili e di altre categorie protette.

**Weitere Informationen**

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns telefonisch +39 0471 612 444 oder mittels E-Mail an [david.knollseisen@provinz.bz.it](mailto:david.knollseisen@provinz.bz.it)

**Chancengleichheit**

Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Art. 1, Gesetz vom 09.12.1977, Nr. 903, Bewerbern beiderlei Geschlechts offen.

**Datenverarbeitung**

Der Verantwortliche, für die Verarbeitung der Daten, ist die **Agentur Landesdomäne**, die durch EDV- und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeiten wird.

Der von der **Agentur Landesdomäne** ernannte Datenschutzbeauftragte kann per PEC [dpo@pec.brennercom.net](mailto:dpo@pec.brennercom.net) oder unter der telefonisch +39 0471 920 141 kontaktiert werden.

Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens ausschließlich von dem von der **Agentur Landesdomäne** autorisierten Personal verarbeitet.

Bozen, den 16.06.2020

**Ulteriori informazioni**

Per ulteriori informazioni ci contatti telefonicamente +39 0471 612 444 oppure tramite E-Mail [david.knollseisen@provincia.bz.it](mailto:david.knollseisen@provincia.bz.it)

**Pari opportunità**

La procedura di selezione è aperta a candidati di entrambi i sessi ai sensi dell'art. 1, comma 1 Legge d. d. 09.12.1977, n. 903.

**Trattamento dei dati personali**

Titolare del trattamento è l'**Agenzia Demanio Provinciale** che procederà al trattamento, mediante sistemi informatizzati e cartacei per finalità di selezione.

L'**Agenzia Demanio Provinciale** ha nominato un Responsabile della Protezione dei dati contattabile all'indirizzo PEC [dpo@pec.brennercom.net](mailto:dpo@pec.brennercom.net) oppure al numero telefonico +39 0471 920 141.

I dati personali saranno trattati, nella fase iniziale di selezione, esclusivamente da personale autorizzato dall'**Agenzia Demanio Provinciale**.

Bolzano, lì 16.06.2020

Der Direktor | Il Direttore

Albert Wurzer

*mit sichtbarer digitaler Unterschrift unterzeichnet/sottoscritto con firma digitale visibile*